

112 年全國語文競賽原住民族語朗讀 【賽考利克泰雅語】國中學生組 編號 1 號  
ciriq kbawlung ni Yutas

nanu squ hngawan ryax sa wayal qani ga, rasun mu rangi maku musa  
ngasal ni Yutas maku. tayhuk sami ngasal ni yutas mu lga, kmal Yutas mu  
maha, hala ta kmzyap kbawlung kya gawng syaw llyung ha maha, lmnglung  
qu rangi maku' maha, musa' hazi siki sayqrgun na myempaw maha qu  
inlungan niya ga, ru musa' mbazi myepaw ru ttara na kbawlung, ktan qu  
Yutas mu hya ga si pkkyia sm' ung abaw na sapling, ru swasan niya qu abaw  
niya ru si niya thazi sa bqni' na abaw sapling nanak, ru skbalay niya  
qzyulang tay llyuw na bqni abaw sapling.

nanu musa sami gawng lga, sami ki rangi mu mgluw, ga si kinbuci nanak  
Yutas mu hya', blingan niya' thay mami' ru snuling ngahi' tay syaw na qsyia  
hya, ga sami hya ga blingan myan myempaw sami, ki' a zmagal spung lga,  
nyuw mhtu balay kwara kbawlung la, mawzyay sami ttara' sami ga, haylaw  
mgyay qu kbawlung qasa, bsysaq hazi ga ini tayhuk mawpuw tnara myan  
sami, ktan Yutas hya ga, sawbih qutux kluban hiya' la.

sun niya nanu balay hiya maha sami ru halan myan mita ki rangi  
mu, sawn kasa lga, si myan kta qu Yutas hya ga, si niya si tay ngungu na  
kbawlung qu qzyulang na sapling, ru hrwan niya cikay qu kbawlung lga, pot!

maha mgyay tay suru qu kbawlung qasa, baqa ini' si ththi' mzyup sa  
qzyulang sa sapling lqu kbawlung lpi!  
nanu' yan nasa ru yan nqu cyuw niya si qtqtuxi lmamu qu  
kbawlung, talagay kin blaq balay tunux na nbkis tayal sraral hya maha sami.

## 爺爺帶我們去捉蝦

上個禮拜天，我帶我朋友去我祖父的家，當我們到祖父家時，祖父就跟我們說：「我們先去一下河邊的小溪吧。」我朋友心裡想著：「應該需要用到麵包來作餌吧！」，就去買了麵包和蝦網，而我祖父只在路邊順便砍著山棕葉，然後把山棕葉的葉片撕掉，只留下山棕葉的梗，然後在葉梗的尾端做了一個圈套。

我們到了河邊的小溪之後，我和我朋友一組，而我祖父單獨一個人。祖父在水邊丟了一些剩飯和火烤的地瓜，而我跟我朋友則是丟麵包下去。大約五分鐘之後，大部分的蝦子都出來了，我們拼命地網著蝦，但那些蝦卻跑得很快，我們網了一段時間，卻網不到十隻，看看祖父那邊，他快要滿一鍋了。

我們心想著：「祖父到底是怎樣弄的？」，於是就過去看。只見祖父把棕葉梗做的圈套擺在蝦子的尾巴進去，然後就碰著它的尾巴一下，啪的一下，那隻蝦子就往後面逃，怎麼不會自己往棕葉梗的圈套裡鑽了呢！

這樣就像是把那些蝦子一隻一隻的撿起來一樣，我們心想，以前泰雅老人的智慧真的很了不起。